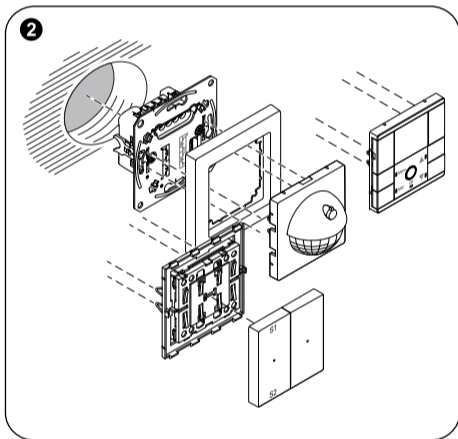
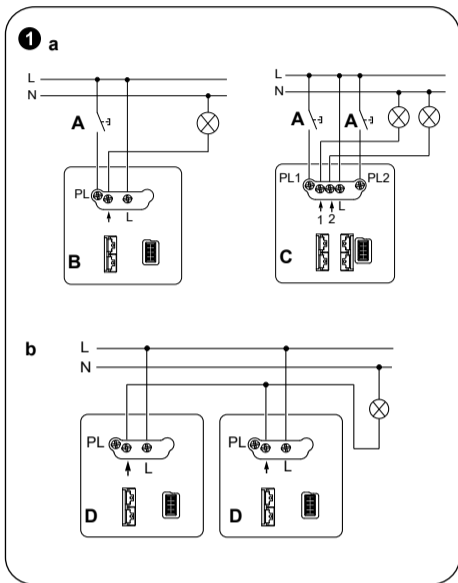


V5151-561-05 02/2024



en Electronic switch insert

⚠️ ⚠️ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Safe electrical installation must be carried out only by skilled professionals. Skilled professionals must prove profound knowledge in the following areas:

- Connecting to installation networks
- Connecting several electrical devices
- Laying electric cables
- Safety standards, local wiring rules and regulations

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

⚠️ ⚠️ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK

The PlusLink carries an electrical current and the outputs may carry an electrical current even when the device is switched off.

- Before working on the device or the loads, always disconnect the device from the supply via the upstream fuse.
- If one or more PlusLink lines are separately fused in your installation then they are not electrically isolated from one another. In this case, you should use the PlusLink Expander.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

NOTICE

HAZARD OF EQUIPMENT DAMAGE

- The voltage difference between different phases can damage the device.
 - Connect all connected devices of one or several PlusLink lines to the same phase or use a PlusLink terminal for cross-phase installation
- Operate the insert only on a sinusoidal mains voltage.
- Switching socket-outlets is prohibited. The risk of overloading and the risk of unsuitable loads being connected is too high.
- If a terminal is used for looping, the insert must be protected with a 6 A miniature circuit breaker.
- Ensure that the device is disconnected from its circuit during the insulation resistance test.

Failure to follow these instructions can damage the device.

To be completed with

- Corresponding modules

Accessories

- PlusLink Expander MEG5130-0000
- PlusLink Distributor (3 cycles) MEG5130-0001

About this product

You can use the electronic switch insert (referred to below as the insert) to switch ohmic or inductive loads per channel.

The insert is overload-proof and short-circuit-proof. The insert comes with 1 (MEG5151-0000) or 2 (MEG5152-0000) PlusLink inputs, with which you can control the channels from a different location.

To be able to use the PlusLink, you require a separate core in your installation.

Note The total length of cable sections in a PL line is not allowed to exceed 100 m (when a 3-core cable is used).

Further product information -> QR-Code

1 Connect the insert

Note If you do not install the device in a single, standard flush mounting box, the maximum permissible load is reduced due to the restricted heat dissipation.

Load reduced by	when installed
25 %	in hollow walls * Several installed together in combination *
30 %	in 1-gang or 2-gang surface-mounted housing
50 %	in 3-gang surface-mounted housing

* If several factors apply, add the load reductions together.

- Standard single operation and extension unit operation with mechanical push-button
 - Push-button (toggle mode)
 - Insert MEG5151-0000
 - Insert MEG5152-0000
- Two inserts in parallel
 - Insert MEG5151-0000

2 Mounting the insert

Technical Data

Nominal voltage:	AC 220/230 V, 50/60 Hz
MEG5151-0000	
Switching capacity:	50-420 VA
Outputs:	1
MEG5152-0000	
Switching capacity:	50-220 VA (per channel)
Outputs:	2
Neutral conductor:	not required
Connecting terminals:	Screw terminals for max. 2x 2,5 mm ² or 2x 1,5 mm ²
Protection	16 A miniature circuit breaker



Dispose of the device separately from household waste at an official collection point. Professional recycling protects people and the environment against potential negative effects.

de Elektronik-Schalt-Einsatz

⚠️ ⚠️ GEFAHR

LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGEN.

Eine sichere Elektroinstallation muss von qualifizierten Fachkräften ausgeführt werden. Qualifizierte Fachkräfte müssen fundierte Kenntnisse in folgenden Bereichen nachweisen:

- Anschluss an Installationsnetze
- Verbindung mehrerer elektrischer Geräte
- Verlegung von Elektroleitungen
- Sicherheitsnormen, örtliche Anschlussregeln und Vorschriften.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zum Tod oder zu schweren Verletzungen.

⚠️ ⚠️ GEFAHR

LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG

Auch bei ausgeschaltetem Gerät liegt am PlusLink Spannung an oder kann an den Ausgängen Spannung anliegen.

- Schalten Sie bei Arbeiten am Gerät oder an den Verbrauchern immer das Gerät über die vorgeschaltete Sicherung spannungsfrei.
- Ist eine oder sind mehrere PlusLink-Linien in Ihrer Installation separat abgesichert, sind diese nicht galvanisch voneinander getrennt. Verwenden Sie in diesem Fall die PlusLink-Erweiterung.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zum Tod oder zu schweren Verletzungen.

HINWEIS

GEFAHR VON GERÄTESCHÄDEN

- Die Spannungsdifferenz unterschiedlicher Phasen kann das Gerät beschädigen.
 - Schließen Sie alle verbundenen Geräte einer oder mehrerer PlusLink-Linien an dieselbe Phase an oder verwenden Sie PlusLink-Verteiler für phasenübergreifende Installationen.
- Betreiben Sie den Einsatz nur an sinusförmiger Netzspannung.
- Das Schalten von Steckdosen ist verboten. Die Gefahr der Überlastung und des Anschlusses ungeeigneter Lasten ist zu groß.
- Wird eine Klemme zum Durchschleifen benutzt, muss der Einsatz mit einem 6 A-Leitungsschutzschalter abgesichert werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät während der Isolationswiderstandsprüfung vom Stromkreis getrennt ist.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann das Gerät beschädigen.

Zu komplettieren mit

- Entsprechenden Modulen

Zubehör

- PlusLink-Erweiterung MEG5130-0000
- PlusLink Verteiler (3 Phasen) MEG5130-0001

Über dieses Produkt

Mit dem Elektronik-Schalt-Einsatz (im Folgenden **Einsatz** genannt) können Sie ohmsche oder induktive Lasten je Kanal schalten.

Der Einsatz ist überlastfest und kurzschlussfest.

Der Einsatz verfügt über 1 (MEG5151-0000) oder 2 (MEG5152-0000) PlusLink-Eingänge, über die Sie die Kanäle des Einsatzes von anderer Stelle steuern können.

Um den PlusLink nutzen zu können, benötigen Sie eine separate Ader in Ihrer Installation.

Hinweis Die Summe der Leitungsabschnitte einer PL-Linie darf 100 m nicht überschreiten (bei Verwendung einer 3-adrigen Leitung).

Weitere Produktinformationen -> QR-Code

1 Einsatz anschließen

Hinweis Wenn Sie das Gerät nicht in eine einzelne Standard-UP-Einbaudose montieren, reduziert sich wegen der verringerten Wärmeableitung die maximal zulässige Last.

Lastreduzierung	bei Einbau
25 %	in Hohlwände * mehrere gemeinsam in einer Kombination *
30 %	in 1- oder 2fach Aufputzgehäuse
50 %	in 3fach Aufputzgehäuse

* bei mehreren Faktoren Lastreduzierung addieren.

- Standard Einzelbedienung und Nebenstellenbedienung mit mechanischem Tastern
 - Mechanischer Taster (Umschaltbetrieb)
 - Einsatz MEG5151-0000
 - Einsatz MEG5152-0000
- Zwei Einsätze parallel
 - Einsatz MEG5151-0000

2 Einsatz montieren

Technische Daten

Nennspannung:	AC 220/230 V, 50/60 Hz
MEG5151-0000	
Schaltleistung:	50-420 VA
Ausgänge:	1
MEG5152-0000	
Schaltleistung:	50-220 VA (pro Kanal)
Ausgänge:	2
Neutralleiter:	nicht erforderlich
Anschlussklemmen:	Schraubklemmen für max. 2x 2,5 mm ² oder 2x 1,5 mm ²
Absicherung	16 A-Leitungsschutzschalter



Entsorgen Sie das Gerät getrennt vom Hausmüll bei einer offiziellen Sammelstelle. Fachgerechtes Recycling schützt Mensch und Umwelt vor möglichen negativen Auswirkungen.

fr Insert de commutateur électronique

⚠️ ⚠️ DANGER

RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU DE COUP D'ARC

Une installation électrique répondant aux normes de sécurité doit exclusivement être réalisée par des professionnels compétents. Les professionnels compétents doivent justifier de connaissances approfondies dans les domaines suivants :

- Raccordement aux réseaux d'installation
- Raccordement de plusieurs appareils électriques
- Pose de câbles électriques
- Normes de sécurité, règles et réglementations locales pour le câblage

Le non-respect de ces instructions entraînera la mort ou de graves blessures.

⚠️ ⚠️ DANGER

RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE

PlusLink est sous tension électrique et les sorties peuvent être sous tension électrique même lorsque l'appareil est éteint.

- Avant de travailler sur l'appareil ou les charges, débranchez toujours l'appareil de l'alimentation via le fusible en amont.
- Si une ou plusieurs lignes PlusLink sont dotées de fusibles distincts dans votre installation, elles ne sont pas isolées électriquement les unes des autres. Dans ce cas, vous devez utiliser l'extenseur PlusLink.

Le non-respect de ces instructions entraînera la mort ou de graves blessures.

AVERTISSEMENT

RISQUE D'ENDOMMAGEMENT DE L'EQUIPEMENT

- La différence de tension entre les différentes phases peut endommager l'appareil.
 - Connectez tous les appareils connectés d'une ou plusieurs lignes PlusLink à la même phase ou utilisez une borne PlusLink pour une installation interphase
- N'utilisez l'insert qu'avec une tension secteur sinusoidale.
- Il est interdit de commuter une prise de courant. Le risque de surcharge et le risque de connexion de charges inappropriées sont trop élevés.
- En cas d'utilisation d'une borne pour un montage en cascade, il faut protéger l'insert à l'aide d'un disjoncteur 6 A.
- Assurez-vous que l'appareil est déconnecté de son circuit pendant le test de résistance d'isolement.

Le non-respect de ces instructions peut endommager l'appareil.

À compléter avec

- Modules correspondants

Accessoires

- Extenseur PlusLink MEG5130-0000
- Distributeur PlusLink (3 cycles) MEG5130-0001

Au sujet de ce produit

Vous pouvez utiliser l'insert de commutateur électronique (dénommé ci-après l'insert) pour commuter des charges ohmiques ou inductives par canal.

L'insert est protégé contre les surcharges et les courts-circuits.

L'insert est fourni avec 1 (MEG5151-0000) ou 2 (MEG5152-0000) entrées PlusLink qui permettent de contrôler les canaux depuis un autre lieu.

Pour pouvoir utiliser le PlusLink, il vous faut un câble distinct dans votre installation.

Remarque La longueur totale des sections de câble dans une ligne PL ne doit pas dépasser 100 m (lorsqu'un câble à 3 conducteurs est utilisé).

Informations supplémentaires sur le produit -> code QR

1 Connexion de l'insert

Remarque Si vous n'installez par l'appareil dans un seul boîtier d'encastrement standard, la charge maximale admise est réduite en raison de la dissipation en baisse de la chaleur.

Charge réduite de	si installé
25 %	dans des parois creuses * Plusieurs unités installées ensemble *
30 %	dans un boîtier en saillie simple ou double
50 %	dans un boîtier en saillie triple

* En cas de facteurs multiples, additionner les réductions de charge.

- Fonctionnement unique standard et unité d'extension avec bouton-poussoir mécanique
 - Bouton-poussoir (mode bascule)
 - Insert MEG5151-0000
 - Insert MEG5152-0000
- Deux inserts en parallèle
 - Insert MEG5151-0000

2 Montage de l'insert

Caractéristiques techniques

Tension nominale :	220/230 V CA, 50/60 Hz
MEG5151-0000	
Puissance de commutation :	50-420 VA
Sorties :	1
MEG5152-0000	
Puissance de commutation :	50-220 VA (par canal)
Sorties :	2
Conducteur neutre :	non requis
Bornes de raccordement :	Bornes à vis pour max. 2x 2,5 mm ² ou 2x 1,5 mm ²
Protection	Disjoncteur 16 A



Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers, mais déposez-le dans un centre de collecte officiel. Un recyclage professionnel protège les personnes et l'environnement contre d'éventuels effets négatifs.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

es base de Interruptor electrónico

⚠ ⚠ PELIGRO
PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO <p>La instalación eléctrica solo debe ser realizada por profesionales cualificados de forma segura. Los profesionales especializados deben demostrar un amplio conocimiento en las siguientes áreas:</p> <ul style="list-style-type: none">Conexión a redes Conexión de varios dispositivos eléctricos Tendido de cables eléctricos Normas de seguridad, normativas y reglamentos locales sobre cableado El incumplimiento de estas instrucciones causará la muerte o lesiones graves.

⚠ ⚠ PELIGRO
PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA <p>El PlusLink transporta una corriente eléctrica y las salidas pueden transportar corriente eléctrica incluso cuando el dispositivo está desconectado.</p> <ul style="list-style-type: none">Antes de realizar trabajos en el dispositivo o las cargas, desconecte siempre el dispositivo de la alimentación a través del fusible preconectado. Si una o varias líneas PlusLink están protegidas con fusibles independientes en su instalación, no estarán aisladas unas de otras. En este caso, deberá utilizar el extensor PlusLink. El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte o lesiones graves.

<i>AVISO</i>
PELIGRO DE DAÑOS EN EL EQUIPO <ul style="list-style-type: none">La diferencia de tensión entre las diferentes fases puede dañar el dispositivo. <ul style="list-style-type: none">Conecte todos los dispositivos conectados de una o varias líneas PlusLink a la misma fase o utilice un terminal PlusLink para la instalación entre fases. Ponga el mecanismo en funcionamiento únicamente con una tensión de red sinusoidal. Está prohibido conmutar cajas de conexión. El peligro de sobrecarga y el peligro que conlleva la conexión de cargas inapropiadas es demasiado elevado. Si se utiliza un terminal para la puesta en bucle, el mecanismo debe protegerse con un interruptor automático de 6 A. Asegúrese de que el dispositivo esté desconectado de su circuito durante la prueba de resistencia de aislamiento. El incumplimiento de estas instrucciones puede dañar el equipo.

A completar con

- Módulos correspondientes

Accesorios

- Extensor PlusLink MEG5130-0000
- Distribuidor PlusLink (3 ciclos) MEG5130-0001

Acerca de este producto

Puede usar el mecanismo de interruptor electrónico (en lo sucesivo denominado mecanismo) para conmutar cargas óhmicas o inductivas por canal.

El mecanismo es resistente a la sobrecarga y al cortocircuito.

El mecanismo se suministra con 1 (MEG5151-0000) o 2 (MEG5152-0000) entradas PlusLink, con las que puede controlar los canales desde una ubicación diferente.

Para poder utilizar el PlusLink, necesita disponer de un conductor independiente en su instalación.

Nota La longitud total de secciones de cable en una línea PL no debe exceder los 100 m (cuando se utiliza un cable de 3 conductores).

Para más información sobre el producto -> código QR

1 Conexión del mecanismo

Nota Si no instala el dispositivo en una caja para empotrar estándar, la carga máxima permitida puede reducirse debido a la restricción en la disipación de calor.


Reducción de carga por:	Si se instala
25 %	En paredes huecas * <p>Varios dispositivos instalados juntos*</p>
30 %	En caja de superficie de 1 o 2 elementos
50 %	En caja de superficie de 3 elementos

* Si concurren varios factores, sume las reducciones de carga.

- Funcionamiento estándar con una sola unidad y con unidad de extensión con pulsador mecánico
 - Pulsador (modo de conmutación)
 - Mecanismo MEG5151-0000
 - Mecanismo MEG5152-0000
- Dos mecanismos en paralelo
 - Mecanismo MEG5151-0000

2 Montaje del mecanismo

Datos técnicos	
Tensión nominal:	CA 220/230V, 50/60Hz
MEG5151-0000	
Potencia de conexión:	50-420 VA
Salidas:	1
MEG5152-0000	
Potencia de conexión:	50-220 VA (por canal)
Salidas:	2
Conductor neutro:	no requerido
Bornes de conexión:	Bornes a tornillo para máx. 2 x 2,5 mm² o 2 x 1,5 mm²
Protección	Interruptor automático de 16 A

 Elimine el dispositivo separado de la basura doméstica en los puntos de recogida oficiales. El reciclado profesional protege a las personas y al medio ambiente de posibles efectos negativos.

pt Dispositivo de interruptor eletrônico

⚠ ⚠ PERIGO
PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO OU ARCO ELÉTRICO <p>A instalação elétrica segura deve ser realizada unicamente por profissionais qualificados. Os profissionais especializados devem provar que possuem conhecimentos aprofundados nas seguintes áreas:</p> <ul style="list-style-type: none">Ligação a redes de instalação Ligação de vários dispositivos elétricos Instalação de cabos elétricos Normas de segurança, regras e regulamentos locais de instalações elétricas O incumprimento destas instruções terá como conseqüências a morte ou ferimentos graves.

⚠ ⚠ PERIGO
PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO <p>O PlusLink carrega uma corrente elétrica e as saídas podem ter uma corrente elétrica inclusive quando o dispositivo está desligado.</p> <ul style="list-style-type: none">Antes de trabalhar no dispositivo ou nas cargas, desligue-o sempre da alimentação através do fusível a montante. Se uma ou mais linhas PlusLink forem ligadas a fusíveis em separado na sua instalação, então não estão eletricamente isoladas umas das outras. Neste caso, deverá utilizar o Expansor PlusLink. O incumprimento destas instruções terá como conseqüências a morte ou ferimentos graves.

<i>AVISO</i>
PERIGO DE DANOS NO PRODUTO <ul style="list-style-type: none">A diferença de tensão entre fases diferentes pode danificar o dispositivo. <ul style="list-style-type: none">Ligue todos os dispositivos conectados com uma ou mais linhas PlusLink para a mesma fase ou utilize um terminal PlusLink para uma instalação multifásica Utilize o dispositivo apenas numa tensão de rede sinusoidal. É proibido ligar tomadas. O risco de sobrecarga e o risco de serem ligadas cargas inadequadas é muito elevado. Se um terminal for utilizado para ligar em circuito fechado, o dispositivo deve ser protegido com um disjuntor de 6 A. Certifique-se de que o dispositivo está desligado do seu circuito durante o teste de resistência de isolamento. O não cumprimento destas instruções pode danificar o equipamento.

A completar com

- Módulos correspondentes

Acessórios

- Expansor PlusLink MEG5130-0000
- Distribuidor PlusLink (3 ciclos) MEG5130-0001

Acerca deste produto

Pode utilizar o dispositivo do interruptor eletrônico (adiante designado mecanismo) para alternar cargas óhmicas ou indutivas por canal.

O dispositivo é à prova de sobrecarga e de curto-circuito.

O dispositivo inclui uma entrada (MEG5151-0000) ou duas entradas (MEG5152-0000) PlusLink, com as quais é possível controlar os canais a partir de outro local.

Para poder usar a PlusLink, a sua instalação necessita de um fio condutor adicional.

Nota O comprimento total das secções de cabos numa linha PL não pode exceder 100 m (quando é utilizado um cabo de 3 fios condutores).

Mais informações do produto -> Código QR

1 Ligar o dispositivo

Nota Se não instalar o dispositivo numa caixa de instalação individual embutida, a carga máxima admisiável é reduzida devido à dissipação térmica limitada.

Carga reduzida por:	quando instalada
25 %	em paredes ocas* <p>Vários dispositivos instalados em conjunto*</p>
30 %	numa caixa de montagem saliente simples ou dupla
50 %	numa caixa de montagem saliente tripla


* Se vários factores se aplicarem, somar as reduções de carga.

- Operação simples padrão e operação de unidade extensora com botão de pressão mecânico
 - Botão de pressão (modo de alternância)
 - Mecanismo MEG5151-0000
 - Mecanismo MEG5152-0000
- Dois mecanismos em paralelo
 - Mecanismo MEG5151-0000

2 Montar o mecanismo

Informações técnicas

Tensão nominal:	CA 220/230 V, 50/60 Hz
MEG5151-0000	
Capacidade de comutação:	50-420 VA
Salidas:	1
MEG5152-0000	
Capacidade de comutação:	50-220 VA (por canal)
Salidas:	2
Condutor neutro:	não necessário
Terminais de ligação:	Terminais de parafuso para no máx. 2x 2,5 mm² ou 2x 1,5 mm²
Proteção	disjuntor de 16 A

 Separar o dispositivo do restante lixo doméstico colocando-o num ponto de recolha oficial. A reciclagem profissional protege o ambiente e as pessoas de possíveis efeitos prejudiciais.

nl Sokkel elektronische schakelaar

⚠ ⚠ GEVAAR
GEVAAR VAN ELEKTRISCHE SCHOK, EXPLOSIE, OF OVERSLAG <p>Een veilige elektrische installatie mag alleen worden uitgevoerd door ervaren deskundigen. Ervaren deskundigen moeten een grondige kennis hebben van het volgende:</p> <ul style="list-style-type: none">Aansluiten op elektriciteitsnetwerken Aansluiten van meerdere elektrische apparaten Leggen van elektrische leidingen Veiligheidsnormen, lokale bedradingsvoorschriften Als deze instructies niet worden opgevolgd, heeft dit de dood of ernstige verwondingen tot gevolg.

⚠ ⚠ GEVAAR
GEVAAR VAN ELEKTRISCHE SCHOK <p>De PlusLink voert een elektrische stroom en de uitgangen kunnen onder elektrische spanning staan, zelfs als het apparaat uitgeschakeld is.</p> <ul style="list-style-type: none">Alvorens aan het apparaat of de belastingen te werken, dient u het apparaat altijd los te koppelen van de voeding via de stroomopwaartse zekering. Als één of meer PlusLink-lijnen een afzonderlijke zekering hebben in uw installatie, zijn ze niet elektrisch van elkaar geïsoleerd. In zulk geval moet u de PlusLink Expander gebruiken. Als deze instructies niet worden opgevolgd, heeft dit de dood of ernstige verwondingen tot gevolg.

<i>OPMERKING</i>
GEVAAR VAN BESCHADIGING VAN APPARATUUR <ul style="list-style-type: none">Het spanningsverschil tussen de verschillende fasen kan het apparaat beschadigen. <ul style="list-style-type: none">Sluit alle aangesloten apparaten van een of meerdere PlusLink-lijnen aan op dezelfde fase of gebruik een PlusLink-klem voor installatie op meerdere fasen Gebruik de sokkel alleen op een sinusvormige netspanning. Het schakelen van wandcontactdozen is niet toegestaan. Het gevaar van overbelasting en van het aansluiten van ongeschikte lasten is te groot. Als er een aansluitklem wordt gebruikt voor het doorlussen, moet de sokkel worden beschermd met een contactverbreker van 6 A. Vergewis u ervan dat het apparaat tijdens de isolatieveerstandstest niet is aangesloten op zijn circuit. Niet opvolgen van deze instructies kan het apparaat beschadigen.

Aan te vullen met

- Bijbehorende modules

Accessoires

- PlusLink Expander MEG5130-0000
- PlusLink Distributor (3 cyclii) MEG5130-0001

Over dit product

Met de sokkel elektronische schakelaar (hierna de sokkel) kunt u ohmse of inductieve lasten per kanaal schakelen.

De sokkel is bestand tegen overbelasting en kortsluiting.

De sokkel heeft 1 (MEG5151-0000) of 2 (MEG5152-0000) PlusLink-ingangen, waarmee u de kanalen van op een andere locatie kunt bedienen.

Om de PlusLink te kunnen gebruiken, hebt u een aparte ader in uw installatie nodig.

Opmerking De totale lengte van de kabelsegmenten in een PL-lijn mag niet groter zijn dan 100 m (bij gebruik van een 3-aderige kabel).

Meer productinformatie -> QR-code

1 Sluit de sokkel aan

Opmerking Indien het apparaat niet wordt geïnstalleerd in een aparte standaard inbouwdoos wordt de maximale toegestane belasting gereduceerd als gevolg van de beperkte warmteafvoer.

Last gereduceerd met	indien gemonteerd
25 %	in holle muren * <p>Meerdere samen in combinatie gemonteerd *</p>
30 %	in 1-voudige of 2-voudige opbouwbehuizing
50 %	in 3-voudige opbouwbehuizing

* Als er meerdere factoren van toepassing zijn, moeten de lastreducties bij elkaar worden opgeteld.

- Standaard bediening met één bediening en bediening van uitbreidingsseenheid met mechanische impulsdrukker
 - Impulsdrukker (tuimelschakelaarmodus)
 - Sokkel MEG5151-0000
 - Sokkel MEG5152-0000
- Twee sokkels in parallel
 - Sokkel MEG5151-0000

2 De sokkel monteren

Technische gegevens

Nominale spanning:	AC 220/230 V, 50/60 Hz
MEG5151-0000	
Schakelvermogen:	50-420 VA
Uitgangen:	1
MEG5152-0000	
Schakelvermogen:	50-220 VA (per kanaal)
Uitgangen:	2
Nulgeleider:	niet vereist
Aansluitklemmen:	Schroefklemmen voor max. 2x 2,5 mm² of 2x 1,5 mm²
Bescherming	Contactverbreker van 16 A

 Het apparaat niet met het huishoudelijk afval afvoeren maar naar een officieel verzamelpunt brengen. Professionele recycling beschermt mens en milieu tegen potentiële negatieve effecten.

da Elektronisk kontaktindsats

⚠ ⚠ FARE
FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER <p>Af hensyn til sikkerheden må den elektriske installation kun udføres af kvalificerede fagfolk. Kvalificerede fagfolk skal kunne dokumentere omfattende viden inden for følgende områder:</p> <ul style="list-style-type: none">Tilslutning til fast el-installation Tilslutning af forskellige elektriske enheder Trækning af elektriske kabler Sikkerhedsstandarder, regler og regulativer for lokal ledningsføring Hvis disse instruktioner ikke følges, vil det medføre dødsfald eller alvorlige kvæstelser.

⚠ ⚠ FARE
FARE FOR ELEKTRISK STØD <p>PlusLink er strømførende, og udgangene kan være strømførende, selvom enheden er slukket.</p> <ul style="list-style-type: none">Før du arbejder på enheden eller belastningerne, skal du altid afbryde enheden fra forsyningen via den forkoblede sikring. Hvis en eller flere PlusLink-forbindelser er separat forsynet med sikring i din installation, er de ikke elektrisk isoleret fra hinanden. I så fald skal du bruge PlusLink Expander. Hvis disse instruktioner ikke følges, vil det medføre dødsfald eller alvorlige kvæstelser.

<i>BEMÆRK</i>
FARE FOR SKADER PÅ UDSTYRET <ul style="list-style-type: none">Spændingsforskellen mellem de forskellige faser kan ødelægge enheden. <ul style="list-style-type: none">Tilslut alle tilsluttede enheder på en eller flere PlusLink-forbindelser til den samme fase, eller brug en PlusLink-terminal til tværfaseinstallation Tilslut kun indsatsen til en sinusformet netspænding. Der må ikke bruges koblende stikudgange. Risikoen for overbelastning og for, at der tilsluttes uegnede belastninger, er for stor. Hvis en terminal bruges til sløjfing, skal indsatsen beskyttes med en 6 A-afbryder. Sørg for, at enheden er afbrudt fra kredsløbet under isoleringsmodstandstesten. Hvis du ikke følger denne vejledning, kan enheden blive beskadiget.

Installeres med

- Tilhørende moduler

Tilbehør

- PlusLink Expander MEG5130-0000
- PlusLink Distributor (3 cyklusser) MEG5130-0001

Om dette produkt

Du kan anvende den elektroniske kontaktindsats (betegnes nedenfor som indsats) til at koble ohmske eller induktive belastninger pr. kanal.

Indsatsen er sikret mod overbelastning og kortslutning.

Indsatsen kommer med 1 (MEG5151-0000) eller 2 (MEG5152-0000) PlusLink-ingange, som du kan styre kanalerne med fra et andet sted.

For at kunne bruge PlusLink kræves der en separat leder i installationen.

Bemærk Den samlede længde af kabelsektioner i en PL-forbindelse må ikke overstige 100 m (når et 3-leder-kabel anvendes).

Yderligere produktoplysninger -> QR-kode

1 Tilslut indsatsen

Bemærk Hvis enheden ikke installeres i en enkelt, planmonteret installationsdåse, reduceres den maks. tilladte belastning på grund af den begrænsede varmeafledning.

Belastning reduceret med	hvis installeret
25 %	i hule vægge * <p>Hvis flere lysdæmpere installeres i kombination *</p>
30 %	i 1-kanal eller 2-kanal overflademonteret hus
50 %	I 3 kanal overflademonteret hus


* Hvis flere faktorer gør sig gældende lægges reduktionerne samme.

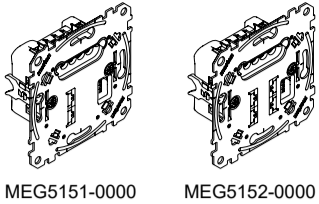
- Enkelt standardbetjening og udvidelsesenhedsdrift med mekanisk trykknap
 - Trykknap (omskiftningsstilstand)
 - Indsats MEG5151-0000
 - Indsats MEG5152-0000
- To indsatser parallel
 - Indsats MEG5151-0000

2 Montering af indsatsen

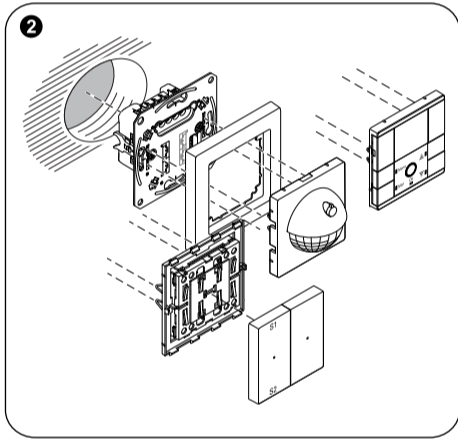
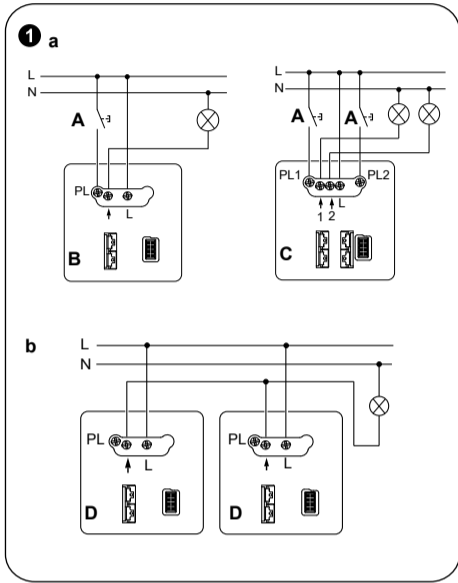
Tekniske data

Mærkespænding:	220/230 V ac., 50/60 Hz
MEG5151-0000	
Koblingskapacitet:	50-420 VA
Udgange:	1
MEG5152-0000	
Koblingskapacitet:	50-220 VA (pr. kanal)
Udgange:	2
Nullleder:	ikke påkrævet
Tilslutningsterminaler:	Skrueterminaler til maks. 2x 2,5 mm² eller 2x 1,5 mm²
Beskyttelse	16 A brydekontakt

 Bortskaf enheden separat fra husholdningsaffaldet på et officielt deponeringssted. Professionelt genbrug beskytter personer og miljøet mod potentielle negative effekter.



V5151-561-05 02/2024



CS Mechanismus elektronického spínače PlusLink

⚠️ ⚠️ NEBEZPEČÍ

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, EXPLOZE NEBO ZÁBLESKU

Bezpečnou elektromontáž smí provádět pouze kvalifikovaný technik. Kvalifikovaný technik musí prokázat dobré znalosti v následujících oblastech:

- Připojování k instalačním sítím
- Připojení několika elektrických přístrojů
- Rozvody elektrické kabeláže

- Bezpečnostní normy, místní pravidla a nařízení týkající se elektroinstalace

Nedodržení těchto pokynů může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

⚠️ ⚠️ NEBEZPEČÍ

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

Zařízením PlusLink protéká elektrický proud a výstupy mohou být pod proudem, i když je zařízení vypnuto.

- Před zahájením práce na zařízení nebo na připojených zátěžích vždy odpojte zařízení od napájení pomocí nadřazené pojistky/jističe.
- Pokud je ve vaší instalaci jedna nebo více linek PlusLink samostatně jištěno, nejsou od sebe elektricky odděleny. V tomto případě byste měli použít PlusLink Expander.

Nedodržení těchto pokynů může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

UPOZORNĚNÍ

NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ ZAŘÍZENÍ

- Rozdíl v napětí mezi různými fázemi může zařízení poškodit.
 - Všechna připojená zařízení jednoho nebo několika linek PlusLink připojte do stejné fáze nebo použijte svorku PlusLink pro vícefázovou instalaci
 - Mechanismus provozujte pouze při střídavém síťovém napětí.
 - Spínání silové zásuvky je zakázáno. Nebezpečí přetížení a nebezpečí připojení nevhodných zátěží je příliš vysoké.
 - Jsou-li připojovací svorky použity pro vytváření smyček, musí být mechanismus chráněna jističem 6 A.
 - Ujistěte se, že zařízení je během zkoušky izolačního odporu odpojeno od obvodu
- Nedodržování těchto pokynů může poškodit zařízení.**

Je nutné doplnit o

- Odpovídající moduly

Příslušenství

- PlusLink Expander MEG5130-0000
- PlusLink Distributor (3 cykly) MEG5130-0001

O tomto výrobku

Pomocí mechanismu elektronického spínače (dále jen mechanismu) můžete spínat ohmické nebo induktivní zátěže na kanál.

Mechanismus je odolný proti přetížení a zkratu.

Mechanismus je dodáván s 1 (MEG5151-0000) nebo 2 (MEG5152-0000) vstupy PlusLink, se kterými můžete ovládat výstupy i z jiného místa.

Abyste mohli PlusLink používat, potřebujete v instalaci samostatnou žílu (vodič).

Poznámka Celková délka kabelových úseků v lince PL nesmí přesáhnout 100 m (je-li použit 3žilový kabel).

Další informace o produktu -> QR kód

1 Připojení mechanismu

Poznámka Pokud nenamontujete zařízení v samostatné standardní zapuštěné montážní krabici, maximální přípustné zatížení se sníží kvůli omezenému odvodu tepla.

Snížení zátěže o	Je-li namontován
	v dutých stěnách *
25 %	Několik namontovaných přístrojů společně v kombinaci *
30 %	v 1 nebo 2 násobné krabici umístěné na povrchu
50 %	v 3 násobné krabici umístěné na povrchu

* V případě, že platí více faktorů, sečtěte snížení zatížení.

- Standardní jednoduchý provoz s rozšířením pomocí mechanických tlačítek

- Tlačítko (přepínací režim)
- Mechanismus MEG5151-0000
- Mechanismus MEG5152-0000

- Dva mechanismy paralelně

- Mechanismus MEG5151-0000

2 Montáž mechanismu

Technické údaje

Jmenovité napětí:	AC 220/230 V, 50/60 Hz
MEG5151-0000	
Spínací kapacita:	50 - 420 VA
Výstupy:	1
MEG5152-0000	
Spínací kapacita:	50-220 VA (na kanál)
Výstupy:	2
Nulový vodič:	není vyžadován
Připojovací svorky:	Šroubové svorky pro max. 2x 2,5 mm ² nebo 2x 1,5 mm ²
Ochrana	Jistič 16 A

Zařízení nelikvidujte spolu s domovním odpadem, nýbrž předejte je oficiálnímu sběrnému místu. Odborná recyklace chrání člověka i životní prostředí před potenciálními škodlivými účinky.

hu Elektronikus kapcsolóbetét

⚠️ ⚠️ VESZÉLY

ÁRAMÚTÉS, ROBBANÁS VAGY ÍVKISÜLÉS VESZÉLY

Bizonyosodjon meg arról, hogy az elektromos készülékek esetében a munkálatokat kizárólag szakképzett szakember végzi. A képzett szakembereknek igazolniuk kell, hogy alapos ismeretekkel rendelkeznek a következő területeken:

- Csatlakozás a telepítőhálózatokhoz
- Több elektromos eszköz csatlakoztatása
- Villamos vezetékek fektetése
- Biztonsági szabványok, helyi huzalozási előírások és rendeletek

Az említett utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

⚠️ ⚠️ VESZÉLY

ÁRAMÚTÉS VESZÉLYE

Ha a PlusLink elektromos áram alatt van, és a kimenetek lekapcsolt eszköz mellett is áram alatt lehetnek.

- Az eszközön vagy a terhelésen való munkavégzés előtt mindig válassza le az eszközt a feszültségellátásról a betáplálási biztosítékkal.
- Ha egy vagy több PlusLink vezeték külön-külön van biztosítva a berendezésben, akkor azok nincsenek egymástól elektromosan elszigetelve. Ebben az esetben a PlusLink Expandert kell használnia.

Az említett utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

MEGJEGYZÉS

A BERENDEZÉSEK KÁROSODÁSÁNAK VESZÉLYE

- A különböző fázisok közötti feszültségkülönbség károsíthatja az eszközt.
 - Csatlakoztassa egy vagy több PlusLink betápját ugyanarra a fázisra, vagy használjon PlusLink terminált a fázisok közötti telepítéshez.
 - A betétet csak szinuszos hálózati feszültségellátással működtesse.
 - Tilos megcserélni a csatlakozókimeneteket. Nagy a túlterhelésnek és a nem megfelelő terhelések csatlakoztatásának a veszélye.
 - Ha egy terminált hurkolásra használnak, a betétet 6 A-s megszakítóval kell védeni.
 - A szigetelési ellenállás vizsgálata során győződjön meg arról, hogy az eszköz le van választva az áramköréről.
- Ezeknek az utasításoknak a figyelmen kívül hagyása károsíthatja az eszközt.**

Az alábbiakkal kell kiegészíteni

- Hozzá tartozó modulok

Tartozékok

- PlusLink Expander MEG5130-0000
- PlusLink Distributor (3 ciklus) MEG5130-0001

Tudnivalók a termékről

Az elektronikus kapcsoló betét (a továbbiakban: betét) az ohmos vagy induktív terhelések csatornánkenti kapcsolására használható.

A betét túlterhelés- és rövidzárlatbiztos.

A betétet 1 (MEG5151-0000) vagy 2 (MEG5152-0000) PlusLink bemenettel szállítjuk, melyek segítségével más helyszínről is vezérelhetők a csatornák.

A PlusLink használatához a berendezésben külön központot kell kialakítani.

Megjegyzés A PL vezeték kábelszakaszainak teljes hossza nem haladhatja meg a 100 m-t (3-eres kábel használatra esetén).

További termékinformációk -> QR-kód

1 Betét bekötése

Megjegyzés Ha az eszköz nem egyes, szabványos súlyszettelt szerelődobozba szereli fel, a korlátozott hőleadás miatt a maximálisan megengedett terhelések a következő táblázat szerint alakulnak.

A terheléscsökkentés mértéke	beszerelt állapotban
25 %	üreges falakban *
	Több, kombinálva szerelve *
30 %	1-es vagy 2-es falon kívüli dobozba szerelve
50 %	3-as falon kívüli dobozba szerelve

* Több tényező együtthatalma esetén adja össze a terheléscsökkentéseket.

- Szabványos egyszeres működés és bővítő egyszeres működés, mechanikus nyomógombbal

- Nyomógomb (váltó üzemmód)
- Betét MEG5151-0000
- Betét MEG5152-0000

- Két betét párhuzamosan

- Betét MEG5151-0000

2 A betét felszerelése

Műszaki adatok

Névleges feszültség:	AC 220/230 V, 50/60 Hz
MEG5151-0000	
Kapcsolási teljesítmény:	50-420 VA
Kimenetek:	1
MEG5152-0000	
Kapcsolási teljesítmény:	50-220 VA (csatornánként)
Kimenetek:	2
Nulla vezeték:	nem szükséges
Csatlakozóterminálok:	Csavaros érintkezők max. 2x 2,5 mm ² vagy 2x 1,5 mm ²
Védelem	16 A-es megszakító

A készüléket a háztartási hulladéktól elkülönítve, hivatalos gyűjtőhelyen ártalmatlanítsa. A szakszerű újrahasznosítással kivédhetők az emberek és a környezetet érintő, esetleges negatív hatások.

sk Mechanismus elektronického spínača PlusLink

⚠️ ⚠️ NEBEZPEČENSTVO

NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, VÝBUCHU ALEBO ELEKTRICKÉHO OBLÚKA

Bezpečnú elektrickú inštaláciu smú vykonávať len kvalifikovaní odborníci. Kvalifikovaní odborníci musia disponovať dôkladnými znalosťami v nasledujúcich oblastiach:

- Pripojenie do inštalacyjnych sietí
- Pripojenie niekoľkých elektrických zariadení
- Uloženie elektrických káblov
- Bezpečnostné normy, miestne elektroinstalačné smernice a predpisy

Nerešpektovanie týchto pokynov bude mať za následok smrteľné alebo vážne zranenia.

⚠️ ⚠️ NEBEZPEČENSTVO

NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM

Na PlusLink je prítomné elektrické napätie, resp. na výstupoch môže byť prítomné elektrické napätie aj vtedy, keď je zariadenie vypnuté.

- Pred vykonávaním prác na zariadení alebo na spotrebičoch ho vždy prostredníctvom priradenej pojistky/jističe odpojte od zdroja napätia.
- Ak sú jedna alebo viaceré linky PlusLink vo vašej inštalácii zaistené samostatne, tak nie sú navzájom galvanicky oddelené. V takomto prípade použite rozšírenie PlusLink expander.

Nerešpektovanie týchto pokynov môže mať za následok smrteľné alebo vážne zranenia.

UPOZORNENIE

NEBEZPEČENSTVO POŠKODENIA ZARIADENIA

- Rozdiel napätí medzi rôznymi fázami môže poškodiť zariadenie.
 - Všetky prepojené zariadenia jednej alebo viacerých linek PlusLink pripojte k rovnakej fáze, alebo použite rozdeľovač PlusLink na inštalácie s viacerými fázami
 - Mechanismus prevádzkujte len s použitím striedavého sieťového napätia.
 - Spínanie zásuviek je zakázané. Nebezpečenstvo preťaženia a pripojenia nevhodných zaťažení je príliš vysoké.
 - Ak sa svorka používa na pripojenie slučky, vložka musí byť chránená iističom 6 A.
 - Zabezpečte, aby bol prístroj počas skúšky izolačného odporu odpojený od svojho obvodu.
- Nerešpektovanie týchto pokynov môže mať za následok poškodenie zariadenia.**

Na kompletizáciu sú potrebné nasledujúce komponenty

- Odpovedajúce moduly

Příslušenstvo

- Rozšírenie PlusLink Expander MEG5130-0000
- Rozdeľovač PlusLink (3 fázy) MEG5130-0001

O tomto produkte

Pomocou elektronického spínača (ďalej len mechanismu) môžete spínať ohmické alebo kapacitné zaťaženia pre každý kanál.

Mechanismus je odolný voči preťaženiu a skratu.

Mechanismus disponuje 1 (MEG5151-0000) alebo 2 (MEG5152-0000) vstupmi PlusLink, pomocou ktorých môžete z iného miesta riadiť výstup mechanismu.

Pre umožnenie používania PlusLink potrebujete vo vašej inštalácii samostatnú žílu.

Poznámka Súčet úsekov vedení linky PL nesmie prekročiť dĺžku 100 m (pri použití 3-žilového vedenia).

Ďalšie informácie o produkte -> QR kód

1 Pripojenie mechanismu

Poznámka Ak zariadenie nenamontujete do samostatnej štandardnej podomietkovej krabice, tak v dôsledku zhoršeného odvádzania tepla sa zníži maximálne povolené zaťaženie.

Zníženie zaťaženia o	Typ inštalácie
	Do dutých stien *
25 %	Viaceré zariadenia spoločne nainštalované do kombinácie *
30 %	V 1-dielnej alebo 2-dielnej nadomietkovej krabici
50 %	V 3-dielnej nadomietkovej krabici

* Ak platí viacero faktorov, tak spočítajte zníženia zaťaženia.

- Štandardná jednotlivá prevádzka a prevádzka rozširujúcej jednotky s mechanickým tlačidlom

- Mechanické tlačidlo (prepínacia prevádzka)
- Mechanismus MEG5151-0000
- Mechanismus MEG5152-0000

- Dva mechanismy paralelne

- Mechanismus MEG5151-0000

2 Montáž mechanismu

Technické údaje

Menovité napätie:	AC 220/230 V, 50/60 Hz
MEG5151-0000	
Spínací výkon:	50-420 VA
Výstupy:	1
MEG5152-0000	
Spínací výkon:	50 - 220 VA (na jeden kanál)
Výstupy:	2
Neutrálny vodič:	níe je potrebný
Pripájacie svorky:	Skrutkové svorky pre max. 2 x 2,5 mm ² alebo 2 x 1,5 mm ²
Ochrana	16 A iistič

et	Elektronilise lüliti ühendusdetail
	
⚠ ⚠ HOIATUS!	
ELEKTRILÕOGI, PLAHVATUSE VÕI KAARLEEGI OHT	
Ohutu paigaldamise peab teostama koolitatud professionaal. Koolitatud professionaalil peavad olema põhjalikud teadmised järgmistes valdkondades: <ul style="list-style-type: none">Ühendamine magistraalvõrkudesse Mitme elektriseadme ühendamine Elektrijuhtmete paigaldamine Ohutusstandardid, kohalikud juhtmete vedamise reeglid ja regulatsioonid Käesolevate juhiste eiramine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma.	

⚠ ⚠ HOIATUS!	
ELEKTRILÕOGI OHT	
PlusLink kannab elektrivoolu elektrivoolu ja väljunditel võib olla elektrivool ka siis, kui seade on välja lülitatud. <ul style="list-style-type: none">Enne seadme või koormustega töötamist ühendage seade alati ülesvoolu kaitse abil toistet lahti. Kui ühte või mitut PlusLink-liini on teie paigaldises eraldi kaitsmega varustatud, ei ole need üksteisest elektriliselt eraldatud. Sellisel juhul tuleks kasutada PlusLink Expanderit. Käesolevate juhiste eiramine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma.	

<i>TEADE</i>	
SEADMETE KAHJUSTUMISE OHT	
<ul style="list-style-type: none">Erinevate faaside vaheline pingeerinevus võib seadet kahjustada. <ul style="list-style-type: none">Ühendage kõik ühe või mitme PlusLink-liini ühendatud seadmed ühte faasi või kasutage faasiüleseks paigaldamiseks PlusLink-terminali. Ühendusdetaili tohib toita ainult siinus-võrgupingega. Pesade-väljundite vahetamine on keelatud. Ülekoormuse ja sobimatute koormuste ühendamise risk on liiga suur. Kui terminali kasutatakse tsükliteks, peab sisend olema 6 A katkestiga. Veenduge, et seade oleks isolatsioonitakistuse katse ajal oma vooluahelast lahti ühendatud. Nende juhiste mittejärgimine võib seadet kahjustada.	

Lõpetamiseks koos järgmisega
<ul style="list-style-type: none">Vastavad moodulid

Tarvikud
<ul style="list-style-type: none">PlusLink Expander MEG5130-0000 PlusLink Distributor (3 tsükli) MEG5130-0001

Teave selle toote kohta
Võite kasutada elektroonilise lüliti ühendusdetaili (edaspidi ühendusdetail), et lülitada kanali kohta oom-liisi või induktiivseid koormusi. <p>Ühendusdetail on ülekoormuskindel ja lühisekindel. Ühendusdetailil on 1 (MEG5151-0000) või 2 (MEG5152-0000) PlusLink-sisendit, millega saab kanaleid eemalt juhtida.</p> PlusLink'i kasutamiseks peab ühenduskaablis olema eraldi soon.
Märkus PL-liini kaablisektsioonide kogupikkus ei tohi ületada 100 m (3-soonelise kaabli kasutamisel).

Täiendav teave toote kohta -> QR-kood

1 Ühendusdetaili ühendamine
Märkus Kui seadet ei paigaldata ühte, standardsesse süvistatud paigalduskarpi, väheneb maksimaalselt lubatav koormus soojuse piiratud hajumise tõttu.

Vähenedu paigaldatuna koormus	
25%	õnnesseintes * <p>Mitu koos paigaldatud seadet *</p>
30%	1- või 2-liitmikuga pindpaigalduskarbis
50%	3-liitmikuga pindpaigalduskarbis

* Kui kohalduv mitu tegurit, liitke koormusevähendused kokku.

- Standardne mehaanilise nupuga käitatav üksik toite- ja laiendusüksus
 - Nupp (lülitusrežiim)
 - Ühendusdetail MEG5151-0000
 - Ühendusdetail MEG5152-0000
 - Kaks ühendusdetaili paralleelselt
 - Ühendusdetail MEG5151-0000

2 Ühendusdetaili paigaldamine

Tehnilised andmed	
Nimipinge:	AC 220/230 V, 50/60 Hz
MEG5151-0000	
Lülitatav võimsus:	50–420 VA
Väljundid:	1
MEG5152-0000	
Lülitatav võimsus:	50–220 VA (kanali kohta)
Väljundid:	2
Neutraaljuhe:	ei ole nõutav
Ühenduskontaktid:	Kruviklemmid, max 2× 2,5 mm² või 2× 1,5 mm²
Kaitse	16 A, voolukatkesti

Seadet ei tohi visata olmeprügi hulka, vaid tuleb viia spetsiaalsesse kogumispunkti. Professionaalne jäätmekäitlus kaitseb inimesi ja keskkonda potentsiaalsete negatiivsete toimete eest.

lv	Elektroniskā slēdža mehānisms
	
⚠ ⚠ BĪSTAMI	
ELEKTROŠOKA, EKSPLOZIJAS VAI ELEKTRISKĀ LOKA UZLIESMOJUMA RISKS	
Drošu elektroinstalācijas ierīkošanu var veikt tikai kvalificēti speciālisti. Kvalificētiem speciālistiem padziļināti jāpārzina šādas jomas: <ul style="list-style-type: none">pieslēgšana instalācijas tīkliem; vairāku elektroierīču pieslēgšana; elektrības kabeļu ierīkošana; <ul style="list-style-type: none">drošības standarti, vietējie noteikumi un prasības attiecībā uz elektroinstalāciju. Šo norādījumu neievērošana var izraisīt nāvi vai nopietnas traumas.	

⚠ ⚠ BĪSTAMI	
ELEKTROŠOKA RISKS	
PlusLink vada elektrisko strāvu, un izejās var būt spriegums, pat ja ierīce ir izslēgta. <ul style="list-style-type: none">Pirms strādāt ar ierīci vai slodzi, vienmēr atvienojiet ierīci no barošanas avota, izmantojot līnija iepriekš pieslēgto drošinātāju. Ja vienai vai vairākām PlusLink līnijām jūsu instalācijā ir atsevišķi drošinātāji, tās nav elektriski izolētas cita no citas. Šajā gadījumā izmantojiet PlusLink paplašinātāju. Šo norādījumu neievērošana var izraisīt nāvi vai nopietnas traumas.	

<i>PIEZĪME.</i>	
APRĪKOJUMA BOJĀJUMU APDRAUDĒJUMS	
<ul style="list-style-type: none">Dažādu fāžu sprieguma starpība var sabojāt ierīci. <ul style="list-style-type: none">Pievienojiet visas vienas vai vairāku PlusLink līniju savienotās ierīces vienai fāzei vai izmantojiet PlusLink termināli starpfāžu instalācijai. Mehānismu darbiniet tikai ar sinusoidālu tīkla spriegumu. Tīkla rozešu pārslēgšana ir aizliegta. Ir pārāk augsts pārslodzes un nepiemērotu slodžu pieslēgšanas risks. Ja terminālis tiek izmantots paralēlās ķēdes ierīkošanai, mehānisms ir jāaizsargā ar 6 A jaudas slēdzi. Nodrošiniet, ka izolācijas pretestības testa laikā ierīce ir atvienota no slēguma. Šo norādījumu neievērošana var sabojāt ierīci.	

Jāpapildina ar
<ul style="list-style-type: none">atbilstošiem moduļiem.

Piederumi
<ul style="list-style-type: none">PlusLink izvērsējs MEG5130-0000 PlusLink sadalītājs (3 cikli) MEG5130-0001

Par šo produktu
Ar elektroniskā slēdža mehānismu (turpmāk tekstā – “mehānisms”) var pārslēgt katra kanāla omisko vai induktīvo slodzi. Mehānisms ir drošs pret pārsلودzi un drošs pret īssavienojumu. Mehānisms ir aprīkots ar 1 (MEG5151-0000) vai 2 (MEG5152-0000) PlusLink ieejām, ar kurām kanālus varat vadīt no citas vietas. Lai varētu izmantot PlusLink, jums jāuzstāda atsevišķs kods.
Piezīme Kopējais kabeļu sekciju garums PL līnijā nedrīkst pārsniegt 100 m (izmantojot 3 kodolu kabeli).

Papildinformācija par produktu -> skatīt kvadrāt kodu

1 Mehānisma pieslēgšana
Piezīme. Ja neuzstādāt ierīci atsevišķā standarta zemapmetuma montāžas kārbā, maksimāli pieļaujamā slodze tiek samazināta ierobežotās siltumatveves dēļ.

Jaudas samazinājuma apjoms	Ja tiek uzstādīts
25 %	dobās sienās * <p>Vairāki uzstādīti kopā kombinācijā *</p>
30 %	1-vietīgā vai 2-vietīgā virsapmetuma korpusā
50 %	3-vietīgā virsapmetuma korpusā

* Ja ir spēkā dažādi faktori, saskaitiet jaudas samazinājuma vērtības.

- Standarta atsevišķa darbība un paplašinājuma bloka darbība ar mehānisku spiedpogu
 - Spiedpoga (pārslēgšanas režīms)
 - Mehānisms MEG5151-0000
 - Mehānisms MEG5152-0000
 - Divi mehānismi paralēli
 - Mehānisms MEG5151-0000

2 Mehānisma montāža

Tehniske dati	
Nominālais sprīegums:	AC 220/230 V, 50/60 Hz
MEG5151-0000	
Komutācijas spēja:	50–420 VA
Izejas:	1
MEG5152-0000	
Komutācijas spēja:	50-220 VA (vienam kanālam)
Izejas:	2
Neitrālais vads:	nav nepieciešams
Pieslēgšanas spailes:	skrūvējamas spailes, maks. 2 x 2,5 mm² vai 2 x 1,5 mm²
Aizsardzība	16 A jaudas slēdzis

Ierīci nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, tā ir jānodod oficiālā savākšanas punktā. Nododot ierīci profesionālai pārstrādei, vide un cilvēki tiek pasargāti no iespējamām negatīvām iedarbībām..

pl	Wkładka przełącznika elektronicznego
	
⚠ ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO	
RYZKO PORĄZENIA PRĄDEM, WYSTĄPIENIA WYBUCHU LUB ŁUKU ELEKTRYCZNEGO	
Montaż może być wykonywany w sposób bezpieczny jedynie przez wykwalifikowanych specjalistów. Wykwalifikowani specjaliści powinni wykazywać się dokładną znajomością następujących dziedzin: <ul style="list-style-type: none">wykonywanie podłączeń do sieci instalacyjnych, łączenie kilku urządzeń elektrycznych, montaż okablowania elektrycznego, Normy bezpieczeństwa, miejscowe przepisy i zasady dotyczące okablowania Niestosowanie się do tych zaleceń może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.	

⚠ ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO	
RYZKO PORĄZENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM	
PlusLink przewodzi prąd elektryczny, a wyjścia mogą przewodzić prąd elektryczny nawet po wyłączeniu urządzenia. <ul style="list-style-type: none">Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem lub pod obciążeniami należy zaszywać urządzenia od źródła zasilania za pomocą odpowiedniego bezpiecznika. Jeśli jedna lub więcej linii PlusLink jest oddzielnie podłączona do instalacji, nie są one odizolowane elektrycznie od siebie. W takim przypadku należy użyć ekspandera PlusLink. Niestosowanie się do tych zaleceń może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.	

<i>UWAGA</i>	
RYZKO USZKODZENIA SPRZĘTU	
<ul style="list-style-type: none">Różnica napięć pomiędzy różnymi fazami może spowodować uszkodzenie urządzenia. <ul style="list-style-type: none">Podłączyć wszystkie urządzenia, podłączone do jednej lub kilku linii PlusLink, do tej samej fazy lub użyć zacisku PlusLink do instalacji międzyfazowej Wkładkę należy eksploatować tylko przy zasilaniu napięciem przemiennym sinusoidalnym. Zabrania się przełączania gniazd wtykowych. Rzyko przeciężenia i podłączenia nieodpowiednich obciążeń jest zbyt wysokie. Jeżeli dany zacisk jest używany do łączenia równoległego, to urządzenie należy zabezpieczyć wyłącznikiem nadprądowym 6 A. Upewnij się, że podczas testu rezystancji izolacji urządzenie jest odłączone od obwodu. Niestosowanie się do tych instrukcji może spowodować uszkodzenie urządzenia.	

Może pracować w komplecie z
<ul style="list-style-type: none">Odpowiednie moduły

Akcesoria
<ul style="list-style-type: none">Ekspander PlusLink MEG5130-0000 Dystrybutor PlusLink (3 cykle) MEG5130-0001

O produkcie
Wkładki przełącznika elektronicznego (zwanej dalej wkładką) można używać do przełączania obciążeń omowych lub indukcyjnych na kanał. Wkładka jest odporna na przeciężenie i zwarcie. Wkładka jest wyposażona w 1 (MEG5151-0000) lub 2 (MEG5152-0000) wejścia PlusLink, za pomocą których można sterować kanałami z innej lokalizacji. Aby móc korzystać z przewodu PlusLink, należy zamówić osobny rdzeń w instalacji.
Uwaga Całkowita długość odcinków kabli w linii PL nie może przekraczać 100 m (gdy używany jest kabel 3-żyłowy).

Więcej informacji o produkcie -> kod QR

1 Podłączanie wkładki	
Uwaga Jeśli urządzenie nie zostało zamontowane w standardowej pojedynczej puszcze podtynkowej, maksymalne dopuszczalne obciążenie należy obniżyć ze względu na ograniczone odprowadzanie.	
Obciążenie w przypadku zamontowania obniżone o	
25%	w pustych ścianach * <p>Kilka ściemniaczy zamontowanych we wspólnej kombinacji*</p>
30%	w 1- lub 2-krotnej puszcze natynkowej
50%	w 3-krotnej puszcze natynkowej
* Jeśli występuje kilka czynników jednocześnie, poszczególne wartości zmniejszenia obciążenia sumują się.	
<ol style="list-style-type: none">Standardowy, pojedynczy moduł obsługowy i rozszerzający z przyciskiem mechanicznym <ol style="list-style-type: none">Przycisk (tryb przełączania) Wkładka MEG5151-0000 Wkładka MEG5152-0000 Dwie wkładki równoległe <ol style="list-style-type: none">Wkładka MEG5151-0000	

2 Montaż wkładki

Dane techniczne	
Napięcie znamionowe:	AC 220/230 V, 50/60 Hz
MEG5151-0000	
Pojemność przełączania:	50-420 VA
Wyjścia:	1
MEG5152-0000	
Pojemność przełączania:	50-220 VA (na kanał)
Wyjścia:	2
Przewód neutralny:	niewymagany
Zaciski przyłączeniowe:	Zaciski śrubowe dla maks. 2x 2,5 mm² lub 2x 1,5 mm²
Zabezpieczenie	Wyłącznik nadprądowy 16 A

Urządzenie przy wyrzucaniu wymaga oddzielenia od odpadów domowych w oficjalnym punkcie zbiórki. Profesjonalny recycling chroni ludzi i środowisko przed potencjalnymi szkodliwymi skutkami.

el	Ηλεκτρονικό ένθετο διακόπτη
	
⚠ ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ	
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΘΙΑΣ, ΕΚΡΗΞΗΣ Ή ΛΑΜΨΗΣ ΤΟΞΟΥ	
Η ασφαλής ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο από εξειδικευμένους ηλεκτρολόγους. Οι ειδικευμένοι ηλεκτρολόγοι πρέπει να έχουν ειδικευμένες γνώσεις στους εξής τομείς: <ul style="list-style-type: none">Σύνδεση σε δίκτυα εγκαταστάσεων Σύνδεση πολλών ηλεκτρικών συσκευών Τοποθέτηση ηλεκτρικών καλωδίων Πρότυπα ασφαλείας, τοπικοί κανόνες και κανονισμοί καλωδιώσεων Εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες, θα προκληθεί θάνατος ή σοβαρός τραυματισμός.	

⚠ ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ	
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΘΙΑΣ	
Το PlusLink φέρει ηλεκτρικό ρεύμα και οι εξοδοι μπορούν να μεταφέρουν ηλεκτρικό ρεύμα ακόμη και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. <ul style="list-style-type: none">Πριν εκτελέσετε εργασίες στη συσκευή ή τα φορτία, αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την τροφοδοσία μέσω της ανάντη ασφάλειας. Αν μία ή περισσότερες γραμμές PlusLink ασφαλιστούν ξεχωριστά στην εγκατάστασή σας, δεν είναι ηλεκτρικά απομονωμένες ή μία από την άλλη. Σε αυτήν την περίπτωση, πρέπει να χρησιμοποιήσετε την επέκταση PlusLink. Εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες, θα προκληθεί θάνατος ή σοβαρός τραυματισμός.	

<i>ΣΗΜΕΙΩΣΗ</i>	
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΖΗΜΙΑΣ ΣΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ	
<ul style="list-style-type: none">Η διαφορά τάσης μεταξύ διαφορετικών φάσεων μπορεί να καταστρέψει τη συσκευή. <ul style="list-style-type: none">Συνδέστε όλες τις συνδεδεμένες συσκευές μίας ή πολλών γραμμών PlusLink στην ίδια φάση ή χρησιμοποιήστε ένα τερματικό PlusLink για διαφασική εγκατάσταση Χρησιμοποιείτε το ένθετο μόνο σε ημιτονοειδή τάση τροφοδοσίας. Οι πρίζες μεταγωγής απαγορεύονται. Ο κίνδυνος υπερφόρτωσης και σύνδεσης ακατάλληλων φορτίων είναι πολύ υψηλός. Αν χρησιμοποιηθεί ένας ακροδέκτης για δημιουργία βρόχου, το ένθετο πρέπει να προστατεύεται με ασφαλειοδιακόπτη 6 A. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από το κύκλωμά της κατά τη διάρκεια της δοκιμής της αντίστασης μόνωσης. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να καταστρέψει τη συσκευή.	

Ολοκληρώνεται με
<ul style="list-style-type: none">Αντίστοιχες μονάδες

Παρελκόμενα
<ul style="list-style-type: none">Επέκταση PlusLink MEG5130-0000 Διανομέας PlusLink (3 κύκλοι) MEG5130-0001

Πληροφορίες για αυτό το προϊόν
Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρονικό ένθετο διακόπτη (στη συνέχεια αναφέρεται ως ένθετο) για ενεργοποίηση ωμικών ή επαγωγικών φορτίων ανά κανάλι. Το ένθετο είναι ανθεκτικό ένα υπερφόρτωση και βραχυκύκλωμα. Το ένθετο διαθέτει 1 (MEG5151-0000) ή 2 (MEG5152-0000) εισόδους PlusLink, με τις οποίες μπορείτε να ελέγχετε τα κανάλια από διαφορετική τοποθεσία. Για να είναι εφικτή η χρήση του PlusLink, απαιτείται διαφορετικό καλώδιο στην εγκατάστασή σας.
Σημείωση Το συνολικό μήκος των τμημάτων καλωδίων σε μια γραμμή PL δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει τα 100 m (όταν χρησιμοποιείται καλώδιο 3 πρηήλων).

Περισσότερες πληροφορίες προϊόντος -> Κωδικός QR
--

1 Σύνδεση ένθετου	
Σημείωση Αν δεν τοποθετήσετε τη συσκευή σε ένα μονό, τυπικό χυνευτό κουτί, το μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο μειώνεται, εξαιτίας της περιορισμένης διάχυσης θερμότητας.	
Μείωση φορτίου στις παρακάτω περιπτώσεις	Κατά την εγκατάσταση
25%	Σε κοίλα τοιχώματα * <p>Συνδυαστική τοποθέτηση πολλών στοιχείων *</p>
30 %	Σε περιβλημια επιφανειακής τοποθέτησης με 1 ή 2 συστοιχίες
50 %	Σε περιβλημα επιφανειακής τοποθέτησης με 3 συστοιχίες

* Αν ισχύουν πολλοί παράγοντες, προσθέστε τις μειώσεις φορτίου.

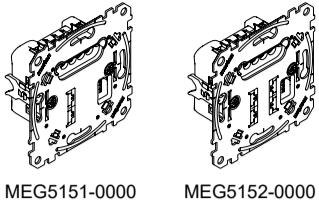
- Τυπική μεμονωμένη λειτουργία και λειτουργία μονάδας επέκτασης με μηχανικό μπουτόν
 - Μπουτόν (λειτουργία εναλλαγής)
 - Ένθετο MEG5151-0000
 - Ένθετο MEG5152-0000
 - Δύο ένθετα σε παράλληλη σύνδεση
 - Ένθετο MEG5151-0000

2 Τοποθέτηση ένθετου

Τεχνικά δεδομένα	
Ονομαστική τάση:	AC 220/230 V, 50/60 Hz
MEG5151-0000	
Χωρητικότητα μεταγωγής:	50-420 VA
Έξοδοι:	1
MEG5152-0000	
Χωρητικότητα μεταγωγής:	50-220 VA (ανά κανάλι)
Έξοδοι:	2

Ουδέτερος αγωγός:	Δεν απαιτείται
Ακροδέκτες σύνδεσης:	Βιδωτοί ακροδέκτες για έως και 2x 2,5 mm² ή 2x 1,5 mm²
Προστασία	Ασφαλειοδιακόπτης 16 A

Η απόσυρση της συσκευής γίνεται σε ένα επίσημο σημείο συλλογής και όχι μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή ανακύκλωση προστατεύει τους ανθρώπους και το περιβάλλον από πιθανές αρνητικές επιπτώσεις.



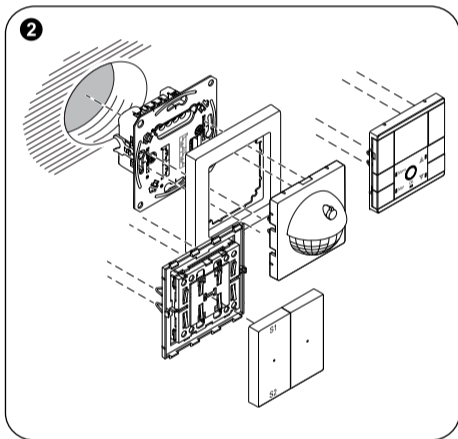
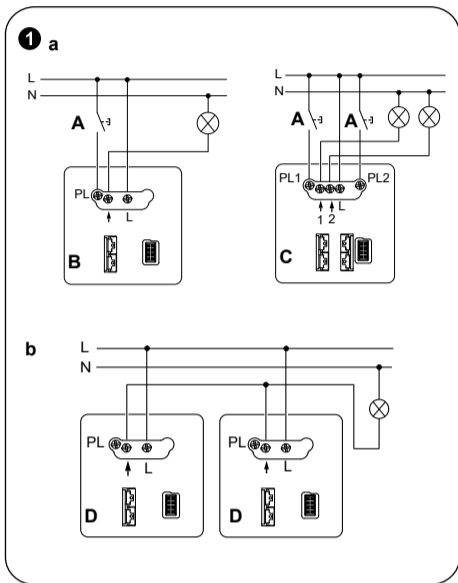
V5151-561-05 02/2024



MEG5151-0000



MEG5152-0000



ro Insert intrerupator electronic

▲ ▲ PERICOL

PERICOL DE ELECTROCUTARE, EXPLOZIE SAU ARCURI ELECTRICE

Instalarea electrica in conditii de siguranta se va executa doar de catre personal calificat. Personalul calificat trebuie sa dispuna de cunostinte aprofundate in urmatoarele domenii:

- conectarea la retelele de instalare
- conectarea mai multor dispozitive electrice
- montarea cablurilor electrice
- standarde de siguranta, norme si reglementari locale privind cablarea

Nerespectarea acestor instructiuni poate cauza deces sau leziuni grave.

▲ ▲ PERICOL

PERICOL DE ELECTROCUTARE

PlusLink transporta un curent electric, iar iesirile pot avea un curent electric chiar si atunci cand dispozitivul este oprit.

- Inainte de a lucra la dispozitiv sau la sarcini, deconectati intotdeauna dispozitivul de la sursa de alimentare, prin intermediul sigurantei din amonte.
- Daca una sau mai multe linii PlusLink sunt fuzionate separat in instalatia dumneavoastra, atunci nu sunt izolate electric unele de altele. In acest caz, trebuie sa utilizati modulul de extindere PlusLink.

Nerespectarea acestor instructiuni poate cauza deces sau leziuni grave.

NOTIFICARE

PERICOL DE DETERIORARE A ECHIPAMENTELOR

- Diferenta de tensiune dintre diferitele faze poate deteriora dispozitivul.
 - Conectati toate dispozitivele conectate de la una sau mai multe linii PlusLink la aceeasi faza sau utilizati un terminal PlusLink pentru instalarea transfazei
- Dispozitivul este proiectat numai pentru utilizare la tensiune de retea sinusoidală.
- Schimbarea prizelor este interzisă. Pericolul de suprasarcina la conectarea unor sarcini necorespunzatoare este foarte ridicat.
- Daca se utilizeaza o borna pentru conectarea comuna, dispozitivul trebuie protejat cu un disjuncteur de 6 A.
- Asigurati-va ca dispozitivul este deconectat de la circuitul sau in timpul testarii rezistentei de izolare.

Nerespectarea acestor instructiuni poate deteriora dispozitivul.

Se va completa cu

- Module corespunzatoare

Accesorii

- Modul de extensie PlusLink MEG5130-0000
- Distribuitor PlusLink (3 cicluri) MEG5130-0001

Despre acest produs

Puteti utiliza dispozitivul de intrerupator electronic (denumit in continuare dispozitiv) pentru a comuta sarcini ohmice sau inductive pentru fiecare canal.

Dispozitivul este rezistent la suprasarcina si la scurt-circuit.

Dispozitivul este echipat cu 1 intrare (MEG5151-0000) sau 2 intrari (MEG5152-0000) PlusLink, cu care puteti controla canalele dintr-o alta locatie.

Pentru a putea utiliza PlusLink, este nevoie de un conductor separat in instalatia dumneavoastra.

Nota Lungimea totala a sectiunilor de cablu dintr-o linie PL nu poate depasi 100 m (atunci cand se utilizeaza un cablu cu 3 conductori).

Mai multe informatii despre produs -> Cod QR

1 Conectati dispozitivul

Nota Daca nu instalati variatorul intr-o doza standard individuala de montaj incastrat, sarcina maxima admisa se reduce din cauza degajarii scazute de caldura.

Sarcina redusa cu	la instalare
25 %	in pereti tubulari* Montaj in grup combinat*
30 %	in doza de montaj aparent, cu 1 sau 2 posturi
50 %	in doza de montaj aparent, cu 3 posturi

* Daca se aplica mai multi factori, adunati reducerile de sarcina.

- Functionare standard unica si unitate de extensie cu buton de actionare mecanic
 - Buton de actionare (mod de comutare)
 - Dispozitiv MEG5151-0000
 - Dispozitiv MEG5152-0000
- Doua dispozitive in paralel
 - Dispozitiv MEG5151-0000

2 Montarea dispozitivului

Date tehnice

Tensiune nominala:	220/230 V c.a., 50/60 Hz
MEG5151-0000	
Capacitate de comutare:	50-420 VA
Iesiri:	1
MEG5152-0000	
Capacitate de comutare:	50-220 VA (per canal)
Iesiri:	2
Conductor neutru:	nu este necesar
Borne de conectare:	Suruburi de fixare pentru max. 2x 2,5 mm ² sau 2x 1,5 mm ²
Protectie	Disjuncteur de 16 A



Depozitati aparatul separat de gunoiul menajer, la un punct oficial de colectare. Reciclarea profesionala protejeaza oamenii si mediul inconjurator de eventuale efecte negative.

bg Гнездо за електронен превключвател

▲ ▲ ОПАСНОСТ

ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР, ЕКСПЛОЗИЯ ИЛИ ЕЛЕКТРИЧЕСКА ДЪГА

Електрическият монтаж трябва да се провежда само от опитни професионалисти. Опитните професионалисти трябва да имат доказани задълбочени познания в следните области:

- Свързване към инсталационни мрежи
- Свързване на няколко електрически устройства
- Полагане на електрически кабели
- Стандарти за безопасност, местни правила и разпоредби за окабеляване

Неспазването на тези инструкции ще доведе до смърт или сериозно нараняване.

▲ ▲ ОПАСНОСТ

ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР

PlusLink провежда електрически ток и изходите може да провеждат електрически ток дори при изключено устройство.

- Преди да работите с устройството или електричеството, винаги изключвайте устройството от захранването чрез предпазител нагоре по веригата.
- Ако една или повече вериги PlusLink са свързани към различни предпазители в инсталацията, то те не са електрически изолирани една от друга. В този случай трябва да използвате PlusLink Expander.

Неспазването на тези инструкции ще доведе до смърт или сериозно нараняване.

ЗАБЕЛЕЖКА

ОПАСНОСТ ОТ ПОВРЕДА НА ОБОРУДВАНЕТО

- Разликата в напрежението между различните фази може да повреди устройството.
 - Свържете всички свързани устройства на една или няколко вериги PlusLink към една и съща фаза или използвайте терминал PlusLink за инсталация с пресечени фази
- Включвайте гнездото само към синусоидално захранващо напрежение.
- Смяната на контакти е забранена. Рискът от претоварване и рискът от свързване на неподходящи мощности е прекалено висок.
- Ако се използва терминал за затваряне на верига, гнездото трябва да е защитено с прекъсвач 6 A.
- Уверете се, че устройството е изключено от неговата верига по време на изпитването на изолационното съпротивление.

Неспазването на тези инструкции може да повреди устройството.

Да се комбинира със

- Съответни модули

Акcesoари

- PlusLink Expander MEG5130-0000
- PlusLink Distribuitor (3 цикъла) MEG5130-0001

Относно този продукт

Може да използвате гнездото за електронен превключвател (наричано по-долу гнездо) за превключване на омични или индуктивни натоварвания на всеки канал.

Гнездото е защитено от претоварване и от късо съединение.

Гнездото се доставя с 1 (MEG5151-0000) или 2 (MEG5152-0000) ключа PlusLink, чрез които можете да управлявате каналите от различно местоположение.

За използването на PlusLink е необходимо отделно жило в инсталацията.

Забележка Общата дължина на кабелните секции в PL веригата не трябва да превишава 100 m (когато се използва 3-жилен кабел).

Допълнителна информация за продукта -> QR код

1 Свързване на гнездото

Забележка Ако не монтирате устройството в единична, стандартна кутия за вграден монтаж, максималното допустимо натоварване се намалява поради ограниченото разсейване на топлина.

Натоварване, при инсталация намалено с

25%	в кухи стени * няколко монтирани заедно в комбинация*
30%	в единичен или двоен корпус за повърхостен монтаж
50%	в троен корпус за повърхостен монтаж

* Ако се прилагат няколко фактора, добавете намаляванията на натоварването заедно.

- Стандартна единична работа и работа с разширителен модул с механичен бутон
 - Бутон (режим на превключване)
 - Гнездо MEG5151-0000
 - Гнездо MEG5152-0000
- Две гнезда успоредно
 - Гнездо MEG5151-0000

2 Монтиране на гнездото

Технически данни

Номинално напрежение:	AC 220/230 V, 50/60 Hz
MEG5151-0000	
Капацитет на превключване:	50 – 420 VA
Изходи:	1
MEG5152-0000	
Капацитет на превключване:	50 – 220 VA (за канал)
Изходи:	2

Неутрален проводник: не е необходим

Свързващи клеми: Винтови клеми за макс. 2x 2,5 mm² или 2x 1,5 mm²

Защита Предпазител 16 A



Изхвърляйте устройството отделно от битовите отпадъци в официален пункт за събиране. Професионалното рециклиране предпазва лица и околната среда от потенциални негативни последици.

ru Механизм электронного выключателя

▲ ▲ ОПАСНО

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА ИЛИ ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА

Установка электрооборудования должна выполняться только квалифицированными специалистами с соблюдением правил техники безопасности. Квалифицированные специалисты должны иметь подтвержденную квалификацию в следующих областях:

- подключение к электрическим сетям;
- соединение электрических устройств;
- прокладка электрических кабелей;
- правила техники безопасности, местные нормы и правила электромонтажа.

Несоблюдение этих указаний приводит к смерти или серьезным травмам.

▲ ▲ ОПАСНО

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

PlusLink передает электрический ток, а выходы могут проводить электрический ток даже при выключенном устройстве.

- Перед выполнением работ с устройством или нагрузками всегда отключать устройство от источника питания через вышестоящий предохранитель.
- Если одна или несколько линий PlusLink защищены отдельными предохранителями, то они электрически не изолированы друг от друга. В этом случае следует использовать расширитель PlusLink.

Несоблюдение этих указаний приводит к смерти или серьезным травмам.

УВЕДОМЛЕНИЕ

ОПАСНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

- Разность напряжений между различными фазами может привести к повреждению устройства.
 - Подсоединить все подключаемые устройства одной или нескольких линий PlusLink к одной и той же фазе или использовать клемму PlusLink для межфазного монтажа.
- Подключать механизм можно только к сети переменного тока.
- Переключение розеток запрещено. Слишком высок риск перегрузки и риск подключения несоответствующих нагрузок.
- Если клемма используется для последовательного подключения, механизм должен быть защищен автоматическим выключателем на 6 A.
- Убедиться, что устройство отсоединено от цепи во время испытания сопротивления изоляции.

Невыполнение этих инструкций может привести к повреждению устройства.

Комплектация

- Соответствующие модули

Принадлежности

- Расширитель PlusLink MEG5130-0000
- Распределитель PlusLink (3 цикла) MEG5130-0001

Об этом продукте

Можно использовать механизм электронного выключателя (далее – механизм) для переключения омической или индуктивной нагрузки на каждый канал.

Механизм имеет защиту от перегрузки и защиту от короткого замыкания.

Механизм поставляется с 1 (MEG5151-0000) или 2 (MEG5152-0000) входами PlusLink, с помощью которых можно управлять каналами из другого места.

Для использования PlusLink необходима отдельная жила.

Примечание Общая длина отрезков кабеля в линии PL не должна превышать 100 m (при использовании 3-жильного кабеля).

Дополнительная информация об изделии -> QR-код

1 Подключение механизма

Примечание Если устройство не установлено в одинарной стандартной коробке скрытого монтажа, максимальная допустимая нагрузка уменьшается из-за ограниченного рассеивания тепла.

Величина снижения нагрузки	Способ монтажа
25 %	в полых стенах * Несколько устройств, смонтированных вместе *
30 %	В одноблочном или двухблочном корпусе накладного монтажа
50 %	В трехблочном корпусе накладного монтажа

* При действии нескольких факторов величины снижения нагрузки суммируются.

- Стандартная единичная операция и управление блоком расширения с помощью механической кнопки
 - Кнопка (режим переключения)
 - Механизм MEG5151-0000
 - Механизм MEG5152-0000
- Два механизма параллельно
 - Механизм MEG5151-0000

2 Монтаж механизма

Технические характеристики

Номинальное напряжение: 220/230 В перем. тока, 50/60 Гц

MEG5151-0000
Коммутационная способность: 50–420 VA
Выходы: 1

MEG5152-0000	
Коммутационная способность:	50–220 ВА (на канал)
Выходы:	2
Нейтральный проводник:	не требуется
Соединительные клеммы:	Клемма с винтовым зажимом под макс. сечение провода 2x2,5 мм² или 2x1,5 мм²
Защита	Автоматический выключатель на 16 А

Schneider Electric SE

Информацию о дате изготовления и стране происхождения можно найти на этикетке упаковки.
Дополнительную информацию о продукте и его переработке можно найти на веб-сайте Schneider-Electric.

Назначение - для бытового применения.
Дата изготовления: смотрите на общей упаковке: год/неделя/день недели.
Страна-изготовитель: Латвия
Срок хранения: 3 года.
Гарантийный срок: 18 месяцев.

Условия хранения, транспортирования и эксплуатации – при температуре от 0 °С до +40 °С и относительной влажности 60%.

Реализация осуществляется в соответствии с законодательством страны поставки.

Порядок утилизации – не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов, для утилизации передать в специализированное предприятие для переработки вторичного сырья в соответствии с законодательством.

При обнаружении неисправности во время гарантийного срока и после его окончания обращаться в региональный Центр Поддержки Клиентов Schneider Electric.

Уполномоченное изготовителем лицо: ТОО «Шнейдер Электрик» 050010, Республика Казахстан, г. Алматы, пр. Достык, 38, 5 этаж.
Тел. +7 (727) 357 23 57
e-mail: ccc.kz@se.com



kk Қосқыштың электрондық кірістірмесі
⚠ ⚠ ҚАУІП
ТОҚ СОҒУ, ЖАРЫЛУ НЕМЕСЕ ЭЛЕКТР ДОҒАСЫНЫҢ ТҰТАНУ ҚАУІПІ БАР
Электр жабдықтарын орнату тек білікті мамандар тарапынан жүзеге асырылуы тиіс. Білікті мамандар мына салаларды жетік білуі керек: <ul style="list-style-type: none">Орнату желілеріне жалғау Бірнеше электр құрылғыны жалғау Электр кабельдерін жүргізу Қауіпсіздік стандарттары, жергілікті электр сымдарын жалғау ережелері мен қағидалары
Осы нұсқауларды орындамаған жағдайда, адам өліп кетеді немесе ауыр жарақат алады.
⚠ ⚠ ҚАУІП
ЭЛЕКТР ТОҒЫНЫҢ СОҒУ ҚАУІПІ
PlusLink датчигінде электр тоғы болады. Құрылғы өшіп тұрғанның өзінде, шығыс контактілерінде электр тоғы өтіп жатады. <ul style="list-style-type: none">Құрылғымен немесе жүктемелермен жұмыс істемес бұрын, негізгі сақтандырғыш арқылы құрылғыны қуат көзінен ажыратыңыз. Қондырғыңызда бір немесе бірнеше PlusLink желісі бөлек сақтандырылған болса, оларды бір-бірінен ажыратып тұратын электр оқшаулағышы болмайды. Ондай жағдайда PlusLink кеңейткішін пайдалануыңыз керек.
Осы нұсқауларды орындамаған жағдайда, адам өліп кетеді немесе ауыр жарақат алады.

<i>ЕСКЕРТПЕ</i>
ЖАБДЫҚТЫҢ ЗАҚЫМДАЛУ ҚАУІПІ
<ul style="list-style-type: none">Түрлі фазалар арасындағы кернеу айырмашылығы құрылғыны зақымдауы мүмкін. <ul style="list-style-type: none">Бір немесе бірнеше PlusLink желісінің барлық жалғанған құрылғысын бір фазаға жалғаңыз немесе фазааралық қондырма үшін PlusLink клеммасын қолданыңыз. Ендірмені тек синусоидалық электр желісінің кернеуіне қолданыңыз. Розеткаларды өшіріп-қосуға болмайды. Шамадан тыс жүктеме беру және сипаттамаға сай келмейтін жүктеменің жалғану қаупі өте жоғары. Егер клемма дөңгелектеу үшін пайдаланылса, кіріс 6 А тізбек ажыратқышымен қорғалуы керек. Оқшаулау кедергісінің сынағы барысында құрылғы тізбектен ажыратылғанын тексеріңіз.
Осы нұсқауларды орындамасаңыз, құрылғы зақымдалуы мүмкін.

Орындау құралы
<ul style="list-style-type: none">Тиісті модульдер

Керек-жарақтар
<ul style="list-style-type: none">MEG5130-0000 PlusLink кеңейткіші MEG5130-0001 PlusLink таратқышы (3 цикл)

Өнім туралы

Әр арнаға шаққандағы омдық немесе индуктивтік жүктемелерді ауыстыру үшін электрондық қосқыш кірістірмесін пайдалануыңызға болады (бұл құжатта «кірістірме» деп аталады).

Бұл кірістірме артық жүктемеге және қысқа тұйықталуға төзімді келеді.

Кірістірмеде 1 (MEG5151-0000) немесе 2 (MEG5152-0000) PlusLink кіріс клеммасы болады, сол арқылы басқа жерден арналарды басқарып отыра аласыз.

PlusLink датчигін пайдалана алу үшін қондырмаңызда бөлек өзек болуы керек.

Ескертпе PL желісіндегі кабель бөліктерінің жалпы ұзындығы 100 м-ден асып кетпеуі керек (3 өзекті кабель қолданылғанда).

Өнімнің қосымша ақпараты -> QR коды	
📌 Кірістірмені жалғаңыз	
Ескертпе Бұл құрылғыны жалғыз стандартты жасырын бекіту қорабына орнатпасаңыз, жылудың таралуы шектелетіндіктен, максималды рұқсат етілген жүктеме азаяды.	
Жүктемені орнатылғанда азайту пайызы	
25%	қуыс қабырғаларда* <p>Бірнешеуі тіркесіп орнатылған*</p>
30%	ашық монтаждау үшін 1 орындық немесе 2 орындық корпуста
50%	ашық монтаждау үшін 3 орындық корпуста
* Егер бірнеше фактор қолданылса, жүктемені азайту көрсеткіштерін қосыңыз.	
a.	Стандартты жалғыз басқару және механикалық түйменің көмегімен қосымша блокты басқару <p>A Түйме (ауыстырып қосу режимі)</p> <p>B MEG5151-0000 кірістірмесі</p> <p>C MEG5152-0000 кірістірмесі</p>
b.	Параллель орналасқан екі кірістірме <p>D MEG5151-0000 кірістірмесі</p>

📌 Кірістірмені орнату

Техникалық деректер	
Номиналды кернеу:	220/230 В айнымалы ток, 50/60 Гц
MEG5151-0000	
Коммутациялық мүмкіндігі:	50–420 ВА
Шығысы:	1
MEG5152-0000	
Коммутациялық мүмкіндігі:	50–220 ВА (әр арна үшін)
Шығысы:	2
Нейтралды өткізгіш:	қажет емес
Клеммаларды жалғау:	Макс. 2 x 2,5 мм² немесе 2 x 1,5 мм² үшін бұрандалы клеммалар
Қорғаныс	16 А тізбек ажыратқышы

Schneider Electric SE
Өндірілген күні мен шыққан елі туралы ақпаратты қаптамадағы жапсырмадан табуға болады. Өнім мен қайта өңдеу туралы қосымша ақпаратты «Schneider-Electric» компаниясының веб-сайтынан таба аласыз.
Дайындалған мерзімі: жалпы орамдағы мерзімді қараңыз: жыл/апта/аптаның күні
Жасалған: Латвия
Сақтау мерзімі: 3 года
Кепілдік мерзімі: 18 ай
Сақтау, тасымалдау және пайдалану шарттары – 0 °С -тен +40 °С дейінгі температура және 60% салыстырмалы ылғалдылық жағдайында.
Өткізу жеткізетін елдің заңнамасына сәйкес жүзеге асырылады
Көдеге жарату тәртібі – тұрмыстық қалдықтар ретінде көдеге жаратуға жатпайды, көдеге жарату үшін заңнамаға сәйкес қайталама шикізатты өңдейтін мамандандырылған кәсіпорынға тапсыру қажет.
Кепілдік мерзімі барысында және ол аяқталғаннан кейін ақау анықталған жағдайда, Schneider Electric Аймақтық тұтынушыларды қолдау орталығына жүгіну керек
Импорттаушы/шағым қабылдаушы тарап: «Шнейдер Электрик» ЖШС, 050010, Қазақстан Республикасы, Алматы қ-сы, Достык даңғ. 38, 5 қабат. Тел: +7 (727) 357 27 57 e-mail: ccc.kz@se.com

